



Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Sokółce

Sokółka, 23.03.2026
HK. 045.5.2026

ZBIORCZA ROCZNA OCENA JAKOŚCI WODY NA PŁYWALNI zlokalizowanej na terenie Ośrodka Sportu i Rekreacji w Sokółce ul. Mariańska 31 za okres od 2.01.2025 do 31.12.2025

Pływalnia w Sokółce zlokalizowana na terenie Ośrodka Sportu i Rekreacji w Sokółce, ul. Mariańska 31 wyposażona jest w dwie niecki basenowe (nieckę sportową i rekreacyjną – brodzik) oraz jacuzzi. Ośrodek nie posiada niecek przeznaczonych do nauki pływania dla niemowląt i dzieci do lat trzech.

Woda doprowadzana na pływalnię pochodzi z systemu zbiorowego zaopatrzenia w wodę (wodociąg Sokółka) nadzorowanego przez Państwowego Powiatowego Inspektora Sanitarnego w Sokółce i odpowiada wymoganiom rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017 r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. z 2017 r., poz. 2294).

W oparciu o zapisy § 4 rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 9 listopada 2015 r. w sprawie wymagań, jakim powinna odpowiadać woda na pływalniach (Dz.U. z 2022 r., poz. 1230) Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Sokółce dokonał oceny wody na pływalni poprzez analizę.

1. parametrów jakości wody na pływalni.

Zarządzający pływalnią w ramach kontroli wewnętrznej:

- 1) prowadził bieżącą obserwację wody na pływalni i jej wyniki dokumentował (nie stwierdzano widocznych zanieczyszczeń wody);
- 2) nadzorował co cztery godziny w czasie użytkowania pływalni pracę urządzeń i rejestrował wyniki pomiarów w nieckach dużej, małej i jacuzzi;
- 3) prowadził badania wody w nieckach basenowych, w systemie cyrkulacji i wody z pryszniców.

2. wyników badań wody na pływalni wykonywanych przez zarządzającego pływalnią.

Analiza wyników badań wykonanych przez zarządcę oraz stwierdzone przekroczenia wartości poszczególnych parametrów w ciągu okresu sprawozdawczego przedstawia poniższa tabela:

Rodzaj wody	Liczba badań	Liczba badań z przekroczeniami	Ponadnormatywne parametry w wodzie
Woda wprowadzana z systemu cyrkulacji do niecek basenowych: dużej i małej	13	2	Ogólna liczba mikroorganizmów w 36°C po 48 godz. w liczbie 35 jtk/1ml
Woda w nieckach basenowych: dużej i małej	27	2	Chloroform w niecce dużej -0,037 w niecce małej - 0,031



**CHRONIMY ZDROWIE
Z MYŚLĄ O PRZYSZŁOŚCI**



Powiatowa Stacja Sanitarno-Epidemiologiczna w Sokółce
ul. 1 Maja 13A, 16-100 Sokółka
tel. centr. (85) 711 36 25
Adres do e-Doręczeń: AE:PL-43096-84818-CIVDH-27
www.gov.pl/psse-sokolka

Woda wprowadzana do niecki jacuzzi z systemu cyrkulacji	12	2	Ogólna liczba mikroorganizmów w 36°C (>300 jtk/1 ml wody)
Woda w niecce wyposażonej w urządzenia wytwarzające aerozol wodno-powietrzny (jacuzzi)	12	1	Legionella sp. (7 jtk/100 ml)

W roku 2025 badania wody na pływalni wykonywane w ramach kontroli wewnętrznej wykazały przekroczenia następujących parametrów:

w dniu 06.02.2025 r.

w niecce dużej

- chloroform – 0,037 mg/l

w niecce małej

- chloroform – 0,031 mg/l

zarządca obiektu wdrożył plan działań naprawczych polegających na : płukaniu filtrów , poborze próbki wody w ramach kontroli wewnętrznej - woda dobra

w dniu 06.03.2025 r.

woda wprowadzana z systemu cyrkulacji do niecki basenowej -jacuzzi

- ogólna liczba mikroorganizmów w 36°C – >300 jtk/1 ml wody (wartość dopuszczalna - < 20 jtk/1 ml wody)

w dniu 03.11.2025

woda wprowadzana z systemu cyrkulacji do niecki basenowej -jacuzzi

- ogólna liczba mikroorganizmów w 36°C – 40 jtk/1 ml wody (wartość dopuszczalna - < 20 jtk/1 ml wody)

w dniu 03.11.2025

woda wprowadzana z systemu cyrkulacji do niecek basenowych – niecka duża i mała

- ogólna liczba mikroorganizmów w 36°C – 35 jtk/1 ml wody (wartość dopuszczalna - < 20 jtk/1 ml wody)

Czynnikami o największym znaczeniu dla zdrowia spośród wszystkich związanych z wodą na pływalni są wskaźniki mikrobiologiczne. W okresie sprawozdawczym w 3 próbkach pobranych w ramach kontroli wewnętrznej wystąpiło przekroczenie ogólnej liczby mikroorganizmów – wody wprowadzanej do niecki dużej i małej z systemu cyrkulacji i z systemu cyrkulacji do niecki jacuzzi. Wskaźnik ten obejmuje bakterie powszechnie występujące w środowisku wodnym, wnoszone na pływalnię przez osoby kąpiące się. Podwyższony wzrost w/w bakterii nie stanowił wysokiego zagrożenia zdrowotnego. Duży wzrost ogólnej liczby mikroorganizmów na pływalni wskazuje przede wszystkim na nieprawidłowości związane z funkcjonowaniem filtrów, świadczy o nieskutecznych procesach uzdatniania lub niedostosowaniu technologii uzdatniania do obciążenia niecek.

W roku 2025 zarządca wyłączył z użytkowania nieckę jacuzzi w związku ze stwierdzeniem w próbce wody pobranej w ramach kontroli wewnętrznej 7 jtk/100 ml bakterii Legionella sp. Czas wyłączenia wynosił 17 dni. Zarządca pływalni na tablicy ogłoszeń jak i na stronie internetowej umieścił komunikaty informujące o wynikach badania wody w niecce jacuzzi i

o jej wyłączeniu z użytkowania. Podjął działania naprawcze pobrał próbkę wody ciepłej do badania. Woda spełniała wymagania zawarte w w/w rozporządzeniu.

3. zakresu i częstotliwości wykonywania badań wody przez zarządzającego pływalnią oraz zastosowania metody referencyjnych analiz.

Zarządzający opracował i ustalił z Państwowym Powiatowym Inspektorem Sanitarnym w Sokółce harmonogram poboru próbek wody. Zarządzający prowadził badania wody w nieckach basenowych (co 2 tygodnie), w systemie cyrkulacji (co miesiąc) i wody z pryszniców (raz w roku) za wyjątkiem okresu kiedy pływalnia była nieczynna.

Zarządzający zlecał badania laboratorium J.S. Hamilton Poland S.A., które uzyskało akredytację Polskiego Centrum Akredytacji na wykonywanie badań odpowiadających metodykom referencyjnym analiz wody na pływalniach.

Zakres badań obejmował następujące parametry:

- bakteriologiczne: Escherichia coli, Pseudomonas aeruginosa, ogólna liczba mikroorganizmów w 36°C po 48 h, Legionella sp.
- fizykochemiczne: chlor wolny, chlor związany, potencjał redox, mętność, chloroform, suma THM, azotany, utlenialność.

4. wyników badań wody na pływalni wykonywanych przez państwowego inspektora sanitarnego

W dniu 21.10.2025 r. Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Sokółce pobrał do badań w ramach nadzoru sanitarnego 8 prób wody: wprowadzanej do niecki małej i dużej z systemu cyrkulacji, z niecki małej, z niecki dużej, wprowadzanej do niecki jacuzzi z systemu cyrkulacji, z niecki jacuzzi, z natrysków w szatniach damskiej i męskiej oraz z brodzika do płukania stóp (w zakresie chloru ogólnego).

Analiza wyników badań prób przeprowadzonych przez laboratorium Wojewódzkiej Stacji Sanitarно-Epidemiologicznej w Białymstoku oraz stwierdzone przekroczenia wartości poszczególnych parametrów przedstawia poniższa tabela:

Miejsce poboru próbki	Data poboru	Parametr	Wartość przekroczonego parametru	Wartość dopuszczalna	
				min	max
Niecka duża	21.10.2025	Chlor związany mg/l	0,35+-0,12	-	0,3
	21.10.2025	Potencjał redox mV	713+-21	750	-
Niecka mała	21.10.2025	Potencjał redox mV	714+-021	750	-

Niecka jacuzzi	21.10.2025	Potencjał redox mV	735+-22	750	-
Woda wprowadzana do niecek dużej i małej z systemu cyrkulacji	21.10.2025	Chlor związany mg/l	0,38+-0,18	-	0,2
Woda wprowadzana do jacuzzi z systemu cyrkulacji	21.10.2025		0,35+-0,12		

Analiza próbek wykazała podwyższoną zawartość chloru związanego wynoszącą w wodzie niecki dużej - 0,35 mg/l, oraz wodzie wprowadzanej do niecek basenowych dużej i małej z systemu cyrkulacji - 0,38 mg/l, i wprowadzanej z systemu cyrkulacji do jacuzzi - 0,35 mg/l wobec wartości dopuszczalnej - 0,2 mg/l.

Chlor związany - może wykazywać działania drażniące na skórę i śluzówki, wywoływać reakcje alergiczne, dlatego też należy dążyć do jak najniższej jego wartości.

Ponadto zawartość potencjału redox w wodzie wynosiła w niecce dużej - 713+-21mV, w niecce małej - 714+-021 mV, oraz niecce jacuzzi - 735+-22, a nie powinna być mniejsza niż 750 mV.

Ważne jest utrzymywanie parametru: potencjału redox w wodzie basenowej powyżej 750 mV przy pH od 6,5 do 7,3, ponieważ właściwy potencjał redox gwarantuje skuteczność prowadzenia procesu dezynfekcji.

Niewielkie przekroczenia zawartości chloru związanego w systemie cyrkulacji nie dyskwalifikowały wody do kąpeli. W zakresie pozostałych parametrów fizykochemicznych woda w nieckach jak i systemach cyrkulacji spełniała wymagania zawarte w rozporządzeniu Ministra Zdrowia z dnia 9 listopada 2015 r. w sprawie wymagań, jakim powinna odpowiadać woda na pływalniach (Dz.U. z 2022 r., poz. 1230).

Ponadto w próbce wody wprowadzanej do niecki dużej i małej z systemu cyrkulacji wystąpiło przekroczenie ogólnej liczby mikroorganizmów w 36°C - 50 jtk/1 ml wody, które nie spełnia wymagań rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 9 listopada 2015 r. w sprawie wymagań, jakim powinna odpowiadać woda na pływalniach (Dz.U. z 2022 poz. 1230). W załączniku nr 1 ww. rozporządzenia dopuszczalna liczba mikroorganizmów w 36°C w wodzie wprowadzanej do niecki basenowej z systemu cyrkulacji wynosi - 20 jtk/1ml wody. PPIS w Sokółce wystosował wystąpienie do zarządcy obiektu dotyczące ustalenia przyczyny nieprawidłowej jakości wody, przeprowadzenia działań naprawczych i pobrania próbki wody do badania w ramach kontroli wewnętrznej, a uzyskany wynik przedłożyć PPIS w Sokółce.

Zarządca pływalni każdorazowo po otrzymaniu wyników badań informował Państwowego Powiatowego Inspektora Sanitarnego w Sokółce o przekroczeniach oraz o podjętych działaniach zmierzających do poprawy jakości wody takich jak: czyszczenie i

dezynfekowanie niecek, napełnianie niecki jacuzzi świeżą wodą, mycie zbiorników wyrównawczych, stosowanie chlorowania wody w nieckach wysoką zawartością chloru oraz chlorowanie i płukanie źróź filtracyjnych.

Niecki udostępniano kąpiącym się po otrzymaniu dobrych wyników badania wody. Zarządca umieszcza zbiorczą roczną ocenę jakości wody na pływalni oraz bieżące komunikaty o jakości wody na tablicy ogłoszeń w obiekcie oraz na stronie internetowej.

Od dnia 15.07.2025 r. do dnia 15.08. 2025 r. pływalnia była nieczynna (przerwa techniczna).

Z up. Państwowego Powiatowego
Inspektora Sanitarnego w Sokółce
Przemysław Komarzewski
Kierownik Oddziału Higieny Środowiskowej
/dokument podpisany elektronicznie/